

Zeitschrift: Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern
Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern
Band: 24 (1950)
Heft: 2

Rubrik: Öffentliche Unternehmungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	150	74	49	79	20	372	572,1	101,3
Automobile	—	2	4	12	40	58	469,8	132,2
Verschiedenes	178	144	46	35	10	413	463,1	75,6
2. Vierteljahr 1950	328	220	99	126	70	843	1505,0	309,1
2. Vierteljahr 1949	229	253	77	112	55	726	1343,5	340,5

Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl ¹⁾					Gemeinde- steuerbetrag 2. Viertel- jahr 1950 Fr.
	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1950	2. Viertel- jahr 1949	
Dauernde Veranstalt.	232 697	191 246	146 413	570 356	550 684	129 835
dav. Kino	206 611	166 387	126 016	499 014	485 898	93 005
Andere Veranstaltg.	99 887	184 480	66 347	350 714	356 701	117 131
Zusammen	332 584	375 726	212 760	921 070	907 385	246 966

¹⁾ Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

35	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr 1949
Postverkehr	1950				
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	926	1 038	962	2 926	2 810
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	14 106	13 837
Paketpost-Versand, Stück	241 685	265 168	254 465	761 318	749 799
Aufgegeb. Nachnahmen, Anzahl	112 716	131 064	165 634	409 414	388 132
Postanweisungen } Anzahl	386 430	370 028	401 951	1 158 409	1 090 571
und }					
Postcheckverkehr } 1000 Fr. ...	46 660	47 219	46 554	140 433	128 893

Telegraph und Telephon.

36	Telegramme — Telephon	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr 1949	Veränderg. 2. Viertel- jahr 1949 bis 2. Vier- teljahr 1950
		1950					
	Telegramme (Ein- und Ausgang)						
	Inland	6 563	6 996	6 088	19 647	20 489	— 842
	Ausland	15 311	15 207	14 566	45 084	47 633	— 2 549
	Amtlich	1 260	1 190	1 198	3 648	4 406	— 758
	Zusammen	23 134	23 393	21 852	68 379	72 528	— 4 149
	Telephongespräche (in 1000)						
	Ortsgespräche	2 475	2 155	2 383	7 013	6 538	+ 475
	Inland-Ferngespräche	1 744	1 565	1 565	4 874	4 698	+ 176
	Auslandgespräche	14	14	14	42	36	+ 6
	Zusammen	4 233	3 734	3 962	11 929	11 272	+ 657

Eisenbahnen.

37	Bahnhof, Station — Bahn	Ausge- gebene gewöhn- liche Billette (einfach und retour ¹⁾)	Abonne- mente ²⁾	Gepäck- und Expreß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
		Stück	Stück	Tonnen	Tonnen	Tonnen
	1. Bern-Hauptbahnhof					
	Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.)	402 253	21 046	2 147	22 981	68 890
	Bern-Neuenburgbahn (B. N.)	26 485	1 348	124	891	2 735
	Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	22 639	658	85	961	2 301
	Zusammen Jan.—April 1950	451 377	23 052	2 356	24 833	73 926
	Zusammen Jan.—April 1949	445 925	22 640	2 368	27 905	78 249
	2. Kopfstationen der Vorortebahnen					
	Bern-Bahnhofplatz (Soloth.-Zoll.-Bern-B.=S. Z. B.)	66 606	2 682	118	36	999
	Bern-Kirchenfeld (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) .	28 214	1 633	88	102	75
	Bern-Kornhausplatz (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.)	19 220	457	27	8	322
	Zusammen Jan.—April 1950	114 040	4 772	233	146	1 396
	Zusammen Jan.—April 1949	117 263	4 311	215	168	1 661
	3. Andere Stationen					
	Bümpliz-Süd (S. B. B.)	15 577	1 513	46	816	3 029
	Bümpliz-Nord (B. N.)	11 873	2 064	28	739	4 774
	Weissenbühl (G. B. S.)	6 013	156	104	6 328	17 992
	Fischerhütteli (G. B. S.)	11 651	299	27	8 478	2 824
	Felsenau (S. Z. B.)	16 034	2 145	10	1 465	1 590
	Bern-Burgernziel (V. B. W.)	6 364	293	14	127	186
	Bern-Egghölzli (V. B. W.)	3 261	74	—	—	—
	Bern-Breitenrainplatz (V. B. W.)	4 580	135	4	—	—
	Zusammen Jan.—April 1950	75 353	6 679	233	17 953	30 395
	Zusammen Jan.—April 1949	72 273	6 328	217	15 511	32 252
	4. Zusammen					
	Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.)	417 830	22 559	2 193	23 797	71 919
	Bern-Neuenburgbahn (B. N.)	38 358	3 412	152	1 630	7 509
	Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	40 303	1 113	216	15 767	23 117
	Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (S. Z. B.)	82 640	4 827	128	1 501	2 589
	Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (V. B. W.)	61 630	2 592	133	237	583
	Zusammen Jan.—April 1950	640 770	34 503	2 822	42 932	105 717
	Zusammen Jan.—April 1949	635 461	33 279	2 800	43 584	112 162

¹⁾ Ohne die vom Zugspersonal ausgegebenen Billette.

²⁾ Einschließlich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

Städtische Verkehrsbetriebe.

38	Monat	Beförderte Personen	Wagen- kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
				überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
		Straßenbahn (Betriebslänge 17,3 km)			
April		2 401 652	295 394	560 768	190
Mai		2 385 732	304 704	558 286	183
Juni		2 230 969	293 675	521 688	178
2. Vierteljahr 1950		7 018 353	893 773	1 640 742	184
2. Vierteljahr 1949		7 101 989	969 388	1 665 569	172
		Trolleybus (Betriebslänge 2,7 km)			
April		210 543	28 749	49 160	171
Mai		209 147	29 694	48 943	165
Juni		195 579	28 880	45 734	158
2. Vierteljahr 1950		615 269	87 323	143 837	165
2. Vierteljahr 1949		622 601	88 053	146 013	166
		Autobus (Betriebslänge 29,1 km)			
April		1 270 569	191 463	301 843	158
Mai		1 251 741	194 530	297 164	153
Juni		1 183 676	187 059	279 947	150
2. Vierteljahr 1950		3 705 986	573 052	878 954	153
2. Vierteljahr 1949		3 867 182	600 524	900 325	150
		Städt. Verkehrsbetriebe insgesamt			
2. Vierteljahr 1950		11 339 608	1 554 148	2 663 533	171
2. Vierteljahr 1949		11 591 772	1 657 965	2 711 907	164

Gaswerk und Wasserversorgung.

39	Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m³	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monats- verbrauch 1000 m³	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m³	
April		1 712	1 491	1 459	61 885	34 575
Mai		1 558	1 357	1 696	70 626	39 350
Juni		1 283	1 233	1 763	72 903	41 550
2. Vierteljahr 1950		4 553	4 081	4 918	72 903	34 575
2. Vierteljahr 1949		4 629	3 896	4 742	69 892	38 320

Elektrizitätswerk.

40 Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe		
	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremd- energiebezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh	insgesamt
April	10 384	5 000	15 384	—	15 384
Mai	15 945	1 250	17 195	—	17 195
Juni	18 747	—	16 347	2 400	18 747
2. Viertelj. 1950	45 076	6 250	48 926	2 400	51 326
2. Viertelj. 1949	46 204	1 061	46 665	600	47 265

7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41 Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1950	2. Viertel- jahr 1949
	1950				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegeld. (Anst., Priv., Spitalpflege)	94 276	245 819	250 323	590 418	546 883
Berufserlernung	4 022	5 353	2 418	11 793	11 034
Barunterstützungen	55 944	55 453	54 455	165 852	157 460
Mietzinse	29 193	24 630	29 731	83 554	78 513
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	5 879	5 776	6 881	18 536	16 984
Kleider	17 101	11 260	13 119	41 480	45 075
Brennmaterial	1 335	661	670	2 666	2 553
Arzt, Apotheke usw.	10 636	15 997	13 717	40 350	36 864
Zusammen	218 386	364 949	371 314	954 649	895 366

Erfolgte Bevormundungen.

42 Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
	über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
				zu er- war- tende	übrige			ohne	mit	
								Vermögensverwaltung		
2. Vierteljahr 1950 ..	79	52	27	18	49	48	36	7	4	1
2. Vierteljahr 1949 ..	114	79	35	21	53	70	45	18	6	1